

# CONSULTORÍA PARA ADAPTAR/PRODUCIR VIDEOS ANIMADOS EN EDUCACIÓN INTEGRAL EN SEXUALIDAD



## Sobre AMAZE

AMAZE es una iniciativa de expertos en educación en sexualidad -Advocates for Youth- que con el apoyo de Fòs Feminista en América Latina y el Caribe, y próximamente en otras regiones del mundo, consiste en el diseño y producción de recursos educativos en línea que se caracterizan por ser entretenidos, relevantes y basados en la evidencia para niños, niñas y adolescentes de 10 a 14 años. A través de sus videos animados y de corta duración, AMAZE busca ofrecer respuestas que adolescentes y jóvenes buscan y necesitan para desarrollarse física y emocionalmente sanos, así como para que tomen decisiones libres e informadas.

## Sobre Fòs Feminista

Fòs Feminista: Alianza Internacional por la Salud, los Derechos y la Justicia Sexual y Reproductiva es un modelo nuevo para la acción y solidaridad feminista que mantiene y fortalece el trabajo y las alianzas de la Federación Internacional de Planificación de la Familia Región del Hemisferio Occidental (IPFRHO). Nuestra Actualización Estratégica 2023-2024 proporciona un puente de dos años para aprender, junto con nuestras socias, cómo operar como una alianza global, interseccional, feminista y liderada por el Sur.

Fòs Feminista trabaja en alianza con organizaciones de todo el mundo para responder a las prioridades del ecosistema de la salud, los derechos y la justicia sexual y reproductiva (SDJSR), con un enfoque en las mujeres, las niñas y las personas de género diverso más marginadas.

Nuestras socias son proveedoras locales de salud y cuidadoras comunitarias, docentes con perspectiva de los derechos y jóvenes líderes, activistas de base y defensoras nacionales, regionales e internacionales por el cambio feminista.

## Sobre CIES

CIES Salud Sexual – Salud Reproductiva es una organización boliviana de desarrollo social y sin fines de lucro, que lleva 34 años trabajando por la salud de las niñas, niños, jóvenes, mujeres y hombres bolivianos. Reconocida a nivel internacional como referente de organización social por su continua lucha en la defensa de los Derechos Sexuales y Derechos Reproductivos y la mejora de la calidad de vida de la población a través del acceso a servicios integrales de salud.

A lo largo de su existencia CIES ha implementado acciones virtuales para llegar con información, educación y sensibilización en temáticas relacionadas con SSR y DSDR, a niños, niñas, adolescentes y jóvenes. Ha desarrollado competencias en jóvenes y maestras/maestros para elaborar herramientas digitales que hagan de la experiencia de educación virtual, una entretenida y didáctica.

## Perfil de agencia de consultoría

### (especializada en producción y animación digital)

La Agencia de Consultoría / Consultor o Consultora colaborará con la organización socia en Perú, y trabajar en estrecha coordinación con puntos focales asignados para liderar y llevar a cabo un proceso completo de adaptación de videos AMAZE sobre temas de Educación Integral en Sexualidad dirigidos a adolescentes de 10 a 14 años. La Agencia de Consultoría / Consultor o Consultora deberá asegurarse de adaptar videos AMAZE en total apego a los lineamientos y guía de estilo de AMAZE, y dando respuesta a las necesidades de información en materia de salud sexual y reproductiva de los y las adolescentes de sus países.

Asimismo, La Agencia de Consultoría / Consultor o Consultora se encargará -en coordinación con los puntos focales asignados por la organización local y Fòs Feminista- de organizar un evento híbrido de lanzamiento para los materiales generados. (Características de dicho evento se discutirán más adelante)

### Principales responsabilidades

- ★ Traducir guiones del inglés al español o a otra lengua utilizada en el país de los videos seleccionados por la organización socia.
- ★ Adaptar/traducir las animaciones digitales al español o a otra lengua según la solicitud de la organización socia.

### UNA VEZ CONCLUIDAS LAS ADAPTACIONES DE VIDEOS AMAZE:

- ★ Someter los videos a pruebas piloto con audiencias de adolescentes, docentes y familias, en coordinación con las y los puntos focales asignados y AMAZE LAC.
- ★ Con apoyo de la organización local y con base en la retroalimentación de los grupos, revisar y editar las primeras versiones de los videos AMAZE.

### ENTREGA FINAL DE VIDEOS AMAZE:

- ★ Deberá cumplir con todos los requisitos detallados más abajo en la sección "Entregables".

### ORGANIZACIÓN DE EVENTO DE LANZAMIENTO

- ★ Generar una propuesta de evento de lanzamiento de los materiales generados.
- ★ Liderar la organización del evento de lanzamiento, siguiendo las pautas de la organización local y Fòs Feminista.

### Edición y habilidades

- ★ Estudios en producción, comunicación digital, marketing, animación o algún campo relacionado.
- ★ Experiencia comprobable en la producción o adaptación de videos animados.

- ★ Habilidades para supervisar la adaptación de videos que motiven, inspiren, eduquen, informen y sean relevantes para las audiencias objetivo.
- ★ Conocer las características del contexto y particularmente del contexto de Salud Sexual y Reproductiva del país en donde se realicen las adaptaciones de videos AMAZE.

Debido a exigencias del proyecto, la agencia o consultora seleccionada deberá contar con experiencia comprobable respecto a la entrega de productos con base en fechas límite, usualmente en periodos cortos o inmediatos, por lo que deberá contar con los recursos humanos necesarios disponibles para cumplir con este último requisito.

- ★ Experiencia en la organización de eventos y/o activaciones (logística, marketing, PR, diseño gráfico, etc)

## Competencias requeridas

- ★ Conocer el contexto y particularmente del contexto de Salud Sexual y Reproductiva del país en el que se estará trabajando, así como las audiencias objetivo. Apertura para trabajo con audiencias adolescentes e infancias
- ★ Capacidad de adaptarse y responder a los lineamientos que se le exigen para la consecución de los objetivos y en línea con los objetivos de AMAZE.
- ★ Habilidad para supervisar regularmente los procesos de adaptación o producción de los videos, y hacer los ajustes necesarios cuando se le soliciten.
- ★ Alto nivel de organización y atención a los detalles y requisitos.
- ★ Conocimiento de las tendencias en animación y producción digital
- ★ Conocimiento y experiencia en el uso de Canvas, Photoshop u otros softwares de diseño.
- ★ Compromiso con la mejora educativa; el conocimiento y la experiencia en temas de salud sexual y reproductiva es una ventaja.
- ★ Atento a brindar respuestas inmediatas y realizar cambios o ediciones según se le solicite.
- ★ Buen manejo del español y conocimientos básicos del inglés para poder realizar las adaptaciones/ traducciones.

## Entregables

- ★ Los videos de AMAZE aprobados por las y los puntos focales asignados, Fòs Feminista, y por AMAZE LAC, deberán entregarse en alta resolución según las características detalladas en el siguiente punto.
- ★ Todos los archivos originales deberán guardarse en su carpeta de Google Drive asignada:
  - Video original en HD (de preferencia en resolución 1920x1080 o mayor en formato .mov o .mp4)
  - Pista musical (en formato .wav o .aiff)

- Pista sonora de efectos y sonidos (en formato .wav o .aiff)
- Pista de voz (en formato .wav o .aiff)

## Derechos de autor

En caso de ser la Agencia de Consultoría / Consultor o Consultora seleccionada, usted deberá estar de acuerdo con que todo el material, sin excepción, producido bajo el eventual contrato que se le emita será propiedad de AMAZE (I) LLC para el uso de sus organizaciones socias. La Agencia de Consultoría / Consultor o Consultora reconocerá que la propiedad exclusiva de todo el material producido para AMAZE será propiedad de AMAZE (I) LLC y sus socios (Advocates for Youth), quienes además poseerán los derechos de autor de cada uno de los materiales.

La Agencia de Consultoría / Consultor o Consultora seleccionada estará de acuerdo en hacer entrega de los productos para los que fue contratado por Fòs Feminista. Fòs Feminista y AMAZE (I) LLC se reservan el derecho a usar los materiales producidos de manera libre, para complementar otras animaciones o materiales que hayan sido preparados por otros u otras consultoras.

## Apoyo, colaboración y supervisión

La agencia consultora / consultoría tendrán seguimiento, supervisión y apoyo por parte de puntos focales asignados por parte de la organización socia y Fòs Feminista, quien tendrán la responsabilidad de responder a inquietudes y brindar apoyo técnico en materia de salud sexual y reproductiva, y otros temas que puedan ser necesarios.

## Requisitos para aplicar

- ★ La Agencia de Consultoría / Consultor o Consultora interesada en esta oferta laboral deberá enviar una carta de interés, su CV y portafolio de proyectos que avalen su experiencia en los campos de experiencia solicitados.
- ★ La Agencia de Consultoría / Consultor o Consultora interesada deberá presentar una cotización de servicios en hoja membretada o enviarla desde una cuenta de correo oficial.
- ★ Enviar la documentación a los siguientes correos:
- ★ [amazelac@amaze.org](mailto:amazelac@amaze.org) / [rdiaz@cies.org.bo](mailto:rdiaz@cies.org.bo) / [iavendano@fosfeminista.org](mailto:iavendano@fosfeminista.org)

## Fecha de cierre

Viernes, 13 de julio de 2023 a las 23:59 (hora Bolivia).